

## Doctor Manuel E. Tiscornia

A abogado  
Canelones Montevideo — 748

## Manuel Cañizas

Abogado  
Escrutorio Solís 1508 — Montevideo

## JOSE A. BACO

Da lecciones de solfeo y violín

## Afinador de pianos

Fábrica Liebig's.

## GUILLERMO RUGGIA

CIJURANO DENTISTA

Abrió su consultorio en la calle Florida N.º 70 contiguo al Club Unión Oriental.

Horario de 8 y 30 a 12 y de 2 a 6

## GARLOS ODELLA

Esterilla silla de toda efase

## TRABAJO ESMERADO

Calle Haedo s/n—Fray-Bentos

MARIA AURORA EREVIDART

## Maestra nacional

Clases magisteriales, enseñanza elemental y preparación para ingreso

Calle Argentina s/n.

## Roberto A. Fischer

PROCURADOR Y REMATADOR

## ASUNTOS CIVILES Y CRIMINALES

Escrutorio calle 25 de Mayo N.º 50

## LEDO ARROYO TORRES

ESCRIBANO PUBLICO

Juzgado Ldo. Departamental

Avenida 18 de Julio N.º

## JAIME ETCHVERRY

MARIA BEATRIZ ETCHVERRY

Clases de Contabilidad y : : :

: : : : Teneduría de Libros

— Calle Florida N.º 123

## Dr. ANDRES MONTAÑO

MÉDICO CIRUJANO  
FLORIDA 106

## ROGELIO GARCIA

AGRIMENSOR  
Calle Liebig's — Fray Bentos

## Catalina P. Saavedra

Profesora de bordados a máquina

Avisa al público que ha instalado su Academia de Bordados a Máquina en la calle Italia en donde enseñará el verdadero bordado moderno: Richelieu, realce, veneciano babilónico, valenciano, claus, japonés y oro. Bordados en tul y al matiz sobre telas y rasos, calados de aguja y mejicano, encajes de bruseles, blondas, leglés y de brujas, puntos de arena, granito y veneciano y varios otros puntos fantasma como también vainilla y toda clase de aplicaciones superpuestas.

Acepta encargos de bordados de ajuares, trajes, etc.

Exposición de labores en la Casa Astarita.

## JUAN LUIS SAULEDA

Lecciones de dibujo lineal, escritura a máquina y matemáticas

Calle Haedo s/n Fray Bentos

## AGUSTIN CICLIO

## Perito tasador

Se revisan libros, se establecen contabilidades de acuerdo con la Ley, y se verifican balances y liquidaciones a precios módicos.

Calle Brasil y Rincón

## “LA IDEA”

## Los hombres valientes

El afeminado candidato a diputado, Aniceto Patrón, ha escrito una carta al cara-dura Gualberto Ros (ex-carabana de Miguel Herrera y Obes) en la que entre otras cosas le dice que invite al doctor Rodríguez Larreta a que venga a este Departamento a poner el pecho al enemigo, como lo hace él y Ambroa, etc. y que aquí podrá morir como Landeira.

Si Patrón es tan valiente como Ambroa, puede venir tranquilo el doctor Larreta y estar seguro que esos compinches no lo van a llevar a ningún peligró, pues Ambroa es de aquellos hombres, que con solo ver la sombra de un hombre, ya huye como un conejo a esconderse entre las malezas. Por otra parte, si el doctor Larreta viene, puede estar seguro que por parte de los colorados nada le puede pasar, pues aquí los únicos que asesinan por la espalda y en las oscuridades de la noche, son los oribistas, (perseguir su tradición) entre los que se encuentra Ambroa, el que tal vez no haya estado del todo ignorante de lo que iba a suceder cuando el último crimen, pues da la casualidad que Ambroa visitaba el último tiempo hasta tres y cuatro veces por día al criminal.

Pero nosotros, que somos gatos escaldados y huimos del agua fría, aconsejamos al doctor Larreta que después de lo que dijo en la Convención de los oribistas-herreristas de ésta, sería conveniente que no venga a este Departamento, pues puede, como de casualidad, encontrarse una bala en la espalda; ya que los oribistas locales tienen un perito en la materia de largarlas por atrás.

Al amigo Patrón lo conocemos mucho, y para que vea que ello es cierto, le vamos a recordar un acto dignísimo que cometió una vez. Érase un Congreso Elector y él tenía unas ganas bárbaras de salir electo

para suplente de diputado o constituyente y encargó a un compinche que propusiera su candidatura, que él haría lo de más. El compinche cumplió el encargo y entonces se levanta el presunto candidato y con esa vocesita de bailarina tuberculosa dijo: «Señores, agradezco la distinción que se me hace objeto, pero estoy firmemente dispuesto a no aceptar cargo alguno, etc. etc.». Al oír esto, algunos que no lo hubieran votado ni a gancho, pues quieren ver hombres en el Parlamento y no tipitos afeminados, no tuvieron inconveniente en votarlo, por acto de cortesía, en la seguridad que consecuente con lo manifestado, no aceptaría; pero produciendo la votación, el grandísimo cara-dura sólo manifestó que aceptaba y agradecía.

¡Eso son los hombres que quieren hablar de dignidad!!

## LA MENTIRA PROSPERA

Los cachafaces del oribismo local, en su escrito a la Alta Corte de Justicia, hicieron aparecer al señor Fischer como votándose a sí mismo, para el cargo de Presidente, y la Alta Corte, sin estudiar mayormente el punto, falló anulando el nombramiento de Comisiones Inscriptoras y Calificadoras.

Lo que es verdaderamente monstruoso (aquí le tomamos el término a Descuelga Chorizos) es que la Corte, ya que entra al fondo del asunto sin haber la Junta Electoral concedido la apelación, no resuelva también sobre la supuesta inhabilidad del señor Fischer, ya que los dos Fiscales demostraron que el señor Fischer no está inhabil pues resulta del sumario que solo obró en defensa propia, cuando Roberto Gildardi intentó asesinarlo, y la misma sentencia de la Corte reconoce la capacidad civil del Señor Fischer, pero manda que el punto lo resuelva previamente la Junta.

Si la Corte se creyó con derecho a entrar al fondo del asunto con respecto a un punto, debió haberlo hecho con todos, declarando que el señor Fischer está hábil para actuar como miembro de la Junta Electoral, y no hacer lo que ha hecho, que demorará meses el nombramiento de las Comisiones.

Pero nosotros no culpamos a la Corte solo, culpamos a las Comisiones de las distintas fracciones en que se divide el Partido Colorado, debido a cuya desidias debe el fatal error de la Corte, pues si alguna Comisión se hubiera presentado en tiempo ante la Corte para demostrar la villanía que cometían los oribistas al afirmar

## Asistencia Pública Nacional

### HOSPITAL «FRAY-BENTOS»

POLICLINICA GENERAL:—A cargo del Dr. Angel M. Cuervo  
Jueves a las 10 horas.

POLICLINICA GENERAL:—A cargo del Dr. Andrés Montaña  
Lunes, Miércoles y Viernes a las 8 horas

» ODONTOLOGICA:—A cargo del Dentista Roberto Menpez Beaulieu.

Jueves a las 8 horas.  
» OBSTETRICA:—A cargo de la partera Rosa Falco.

Lunes a las 16 horas.  
» DE SIFILIS:—A cargo del Dr. Angel M. Cuervo.

HOMBRES.—Martes a las 8 horas.

MUJERES.—Sábado a las 8 horas.

SERVICIO DOMICILIARIO:—A cargo del Dr. Andrés Montaña

HORARIO DE FARMACIA:—De 8 a 12 y de 14 a 18.

» OFICINA:—De 8 a 12 y de 14 a 18.

MIGUEL A. VITALE y AMICO

## LUZ Y SOMBRA

### Estudio Fotográfica Telesca Hnos.

#### ARTE EN LOS RETRATOS DE NOVIAS COMUNIONES, GRUPOS Y NIÑOS

— Retratos a lápiz en todos los tamaños, —  
esmaltes a fuego, oleografías y ampliaciones en general

— Reproducciones y miniaturas —

Fotografías para carnet.—Trabajos al bromuro

Avenida Treinta y Tres (Antigua Casa Zefferino)  
FRAY-BENTOS, R. O. del URUGUAY

tales falsedades, indudablemente que la resolución hubiera sido otra.

## Nada de confusiones

El fraude oribistas, probado, de falsificación de documentos públicos es un grave delito cuyo esclarecimiento compete a la justicia criminal.

La misión de la prensa es colaborar a la acción de la justicia, haciendo luz y no buscando diversificar las cuestiones a fin de oscurecerlas, sembrando dudas y confusiones.

«La Democracia» involucra en el grave asunto de las falsificaciones, fraudes diversos comunes a ambos partidos, pero mucho más numerosos en el oribismo que en el Partido Colorado.

No es el momento de discutirlos. Ellos, tienen el tribunal que debe fallar a su respecto y para su subsecuente se han creado los periodos de tachas, en los que los partidos oponen las tachas, presentan las pruebas y consiguen excluir a los mal inscriptos.

No hay pues, porque sembrar confusiones. Esos delitos electorales, que se juzgan por tribunales electorales y cuyas penas son de poca gravedad; puesto que el legislador ha creído que ellos se cometen por personas ignorantes de la magnitud de la falta, nada tiene que ver con éste, de gravedad suma, en que se han falsificado firmas y timbres y que fué organizado por personas avaras, con el fin de proporcionar al oribismo un magno contingente electoral.

No debe pues, «La Democracia», «echar pelos en la leche».

Allí están los documentos falsifi-

cados. Acusamos al oribismo de ser el autor de esas falsificaciones. Defienda a sus partidarios probando que estamos equivocados.

Vaya a eso, pues, La Democracia; demuestre que sus partidarios no son los autores del delito, pruebe que no son oribistas Ricardo Casanova, distribuidor de documentos que resultaron falsificados y Cleofe Miguez, que encomendó la falsificación del timbre de la Oficina del Registro de Estado Civil y de los clubs colorados, y cuando eso haga confesaremos nuestro error.

Pero ¿que ha de probar? Si La Democracia sabe que nada ni nadie puede sustraerle al oribismo del baldón con que, por ansias de posiciones, coronó su última campaña cívica.

## La falsificación

El oribismo no se escapa esta vez. Ya nadie puede atribuir con sinceridad, a otro que no sea a él la falsificación. La totalidad casi de los que andan en ella son oribistas. Y a la cabeza de ellos hay dos hombres: Cleofe Miguez y Ricardo Casanova. Probablemente aparecerán otros.

El primero, mando hacer el sello del Registro de Estado Civil y los dos de clubs colorados. Es el jefe de una familia de oribistas exaltados; toda ella, en su parte masculina, metida en clubs. El dice que los sellos le fueron encargados. Pero ¿por quien? No sabe. No recuerda. Lo cierto es que de los tres sellos que aparecen empleados en las falsificaciones, los mando hacer él.

Debia tener en sus libros la anotación del precio y del pago, o de la deuda; pero no tiene nada, dando



lugar esto a otra viva presunción de que los sellos los mandó hacer él, por su cuenta.

Afirma, sin embargo, que no anota las operaciones al contado. Pero la de los sellos no fué una simple operación al contado. Fué una comisión. El se encargó de hacerlos fabricar en otra casa, y debió recibir al tomar el encargo, el precio total del trabajo o una parte de él, a lo menos. En los dos casos, la anotación en los libros se imponía, y mucho más, tratándose de personas desconocidas. Pero la anotación no existe.

## El Pleito Electoral

RIO NEGRO

### Un fallo de la Alta Corte que no aclara nada

Por noticias que nos ha enviado nuestro corresponsal en Monte video sabemos que la Exma. Alta Corte de Justicia acaba de fallar en el sonado asunto que los blancos promovieron, con motivo de la constitución de la Junta Electoral, y nombramiento de las comisiones Inscriptoras y Calificadoras.

Es ya público y notorio que los blancos se fueron en queja ante la Exma. Alta Corte (sin haber entablado el recurso de apelación respectivo ante la Junta Electoral) manifestando que, el Sr. Fischer elegido presidente de aquella corporación, no podía ser miembro de la Junta, por hallarse procesado y manteniendo descaradamente al afirmar que este señor había dado su voto para su propia candidatura (sienda la verdad que el Sr. Fischer obtuvo la presidencia por cuatro votos contra tres, como consta en el acta respectiva).

La Corte pasó la queja al Fiscal subrogante Doctor Guani—quien a pesar de ser uno de los tantos magistrados engolillados con que los blancos cuentan—para salir a flote de sus chanchullos—pinó que el Sr. Fischer no tenía en suspenso su ciudadanía y aconsejaba, como buen blanco que lo es, que se anulase todo lo actuado, pues el voto del Presidente de la Junta en una cuestión relacionada con él había sido decisivo.

Después de esta vista Fiscal y terminada la feria y como el Dr. Guani no dijese ni una palabra sobre un asunto previo a la cuestión de fondo que fué presentado a la Alta Corte, esta decidió enviar el expediente al Doctor Victoriano Martínez quien hace suya la vista fiscal anteriormente citada, y establece de nuevo que el señor Fischer, no tiene su ciudadanía suspendida pues obró en legítima defensa y no podía recuérle, ningunapena corporal.

Vuelto el expediente a la Corte ésta sin estudiar debidamente el fondo del asunto resuelve anular todo lo actuado por la Junta Electoral de este Departamento, pues el voto de Fischer había sido decisivo en asunto que a él le concernía y sobre la verdadera luz en que debió ser encarado o sea sobre si tenía o no suspendida la ciudadanía aquel señor no dice ni una palabra y devuélvele el expediente para que la Junta de Río Negro sin la intervención de Fischer decida el punto en cuestión.

Es verdaderamente anormal que la Alta Corte haya entrado al fondo del asunto para tratar solamente una de las causas de la protesta blanca que es como decimos una gran mistificación, y haya dejado para que la Junta resolviese la luz más grave del pleito, como lo es la suspensión de la ciudadanía de un miembro de ella, máxime cuando los dos Fiscales están de acuerdo en manifestar que no recaerá pena corporal por haber obrado en legítima defensa.

¿Se puede admitir acaso que la Alta Corte no haya leído lo que ha escrito respecto de las inscripciones fiscales? Es imposible creerlo.

Sin embargo no deja de ser rara la actitud de la Corte que falla una falz del pleito, y deja la parte principal para que la resuelvan los miembros de una Junta Electoral cuyo interés partidario nadie puede poner duda y por tanto es de temerse que en ese asunto ejerza un rol importante la pasión que todo lo eneguese.

Explicado así el incomprensible fallo de la Corte solo debemos pensar que a esa alta autoridad le faltado energías para proceder en este delicado asunto, o que para evitar los insultos de la prensa blanca cuando sus fallos no favorecen al partido del blanco, ha preferido no hacer sacar la castaña con un fallo.

Si esa ha sido el móvil de la Corte no escuchará por cierto los groceros insultos de los blancos, pero en cambio tendrá que sentir la crítica serena y desapasionada de los que esperábamos de ella un mejor acierto en sus fallos y mayor energía que diese motivo a suponer que magistratura más alta no tiene castigar al culpable y redimir al justo, aún cuando ella le trajera por consecuencia la crítica y hasta el insulto, soez, de los que no ven nada más que el interés de su partido por encima de todas las reglas de Justicia.

### Nuestra correspondencia

Villa Gral. Borges, Agosto 1922.  
Esta Villa ha sido honda y profundamente conmovida con la desaparición de su dueño don Ulpiano Borges.

Una cruel enfermedad minó su vigoroso organismo y la pareció inexorable de la muerte le arrebató la vida, cuyo deceso produjo en las habitantes de esta zona un duelo general, pues la víctima era lo que podríamos llamar el padre de los pobres. Don Ulpiano Borges era un espíritu de progreso, amigo conocido, padre cariñoso y de una generosidad poco común, pues jamás sintió un momento de su carencia su protección; su mano se tendía siempre para servir sin distinción de creeds ni divisiones.

Buen orador, sirvió siempre a su partido desinteresadamente, era en la actualidad Presidente del Club Colorado Seccional «General Nicolás Borges» en cuyo centro suyo imprimió siempre a sus afiliados el amor al Partido.

Muere a la edad de 65 años, rodeado del cariño de propios y extraños por sus virtudes ciudadanas.

Nosotros descomosle paz en la tumba del al noble anciano amigo, y resignación a sus aflijidos deudos.  
Corresponsal.

### Que audacia!

El pasquín «La Campana» con un cinismo que encanta, dice en su último número, que debido a la enorme inscripción efectuada por el nacionalismo, en el último período, tiene desconcertado al oficialismo.

Pero son audaces estos blancos, hablar todavía de inscripción, sabiendo como saben que la mayor parte de lo actuado por ellos en el último período es todo fraude, y por consecuencia, la justicia, cumpliendo con su sagrada misión, les anulará toda inscripción que no sea perfectamente legal.

Bien saben los blancos que el Partido Colorado jamás les temió por mas enorme que fuera su inscripción y menos le teme ahora, que quedará reduci-

do a su mínima expresión, una vez que se le anule la enorme cantidad de inscripciones fraudulentas que ha efectuado en toda la República en el último período, porque está probado hasta la evidencia que la única agrupación partidaria que puede tener coraje para hacer una cosa semejante, como lo es la falsificación de certificados del Registro Civil, e inscripción de ciudadanos extranjeros es el partido del blanco, el Partido Blanco.

### HAY PARA RATO

La Alta Corte, apesar de reconocer la capacidad cívica del señor Fischer, manda anular lo actuado, pues entiende que como artículo de previo pronunciamiento, debió haberse resuelto el punto de la inhabilidad planteado.

Como este pronunciamiento de la Junta Electoral, ya que es punto digno de estudio demostrará posiblemente todo el mes de Setiembre y como irá en apelación a la alta Corte, casi se puede asegurar que las Comisiones Inscriptoras no se podrán nombrar antes de fin de Noviembre, debiendo en consecuencia suspenderse las elecciones en este Departamento hasta Marzo o Abril de 1923.

Entendemos que esta demora beneficiará enormemente al Partido Colorado, pues le da tiempo para tratar la unificación de la familia colorada, y preparar para la inscripción todos sus elementos.

### El machonismo ahorrado

El órgano machonista de la Capital, en su afán de desviar la opinión pública del escandaloso fraude oribista de la falsificación de certificados del Registro Civil, la emprendió con la Policía y con la Guardia Republicana, inculpándoles fraudulentos.

Esto dio motivo a dos cartas, una del General Pintos, en que les dice «que hay miembros de la redacción de «La Democracia» que tienen vinculaciones muy estrechas con crecido número de habitantes de las calles Yerbal y Recinto»; y otra de nuestro particular amigo el Tte. Coronel Carlos Dufréhon, demostrándoles a los de «La Democracia» que mienten.

Los machonistas van derecho al deserdido total aun dentro del oribismo. Con la mentira, el fraude, y la calumnia por sistema, el machonismo albertismo, herrerismo, o como se llame, muere ahorrado en el propio lazo que tendió a la potranca presidencial.

### ¡SUFRAN!

Los oribistas están de puro champagne corrido, debido a que la Alta Corte y los Fiscales establecen la capacidad cívica del señor Fischer, lo que

significa que lo tendrán todavía para rato en la Junta Electoral, salvo que preparen otro Martínez Bracco u otro Gilar-doni.

Los colorados han contratado la orquesta de D<sup>a</sup> Agosto para que en cada reunión de la Junta Electoral, toque ¡¡su-tral!!

### Según los puntales...

Según son los puntales, así es el tablado.

A juzgar por dos puntales que co-nocemos del churrigueresco tablado albertista, la Deme-grasa y W. C., el estable machonista está muy mal parado.

### Las barbas en remojo

El señor Agente Fiscal Le-trado Doctor Don José León Barreto acusará una publicación aparecida en «La Democracia», diario de los alacranes oribistas, firmada por el botarate Amiceto Patron.

Recomendamos al afeminado candidato a diputado que vaya ponienda las barbas en remojo y se vaya preparando para des-molnar los pesitos que le tocará pagar por deslenguado.

### EL MITO

Ochenta y cinco de inscripciones fraudulentas ha hecho el machonismo oribista tan solo en dos secciones del Salto.

Esta vez Albertito, que se tiene por macho viejo, ha buscado subir a la Presidencia por palo podrido. Como los mitos.

### Ultimo momento

Por comunicación que recibimos a último hora de nuestro corresponsal en la Capital, nos hace saber que la Exma. Alta Corte de Justicia, en el sonado asunto de la Junta Electoral de este departamento, ha resuelto declarar en pleno goce de su ciudadanía, al señor Roberto Alfredo Fischer, de acuerdo con lo dictaminado por el Fiscal Dr. Guani y por el Fiscal de Corte, Dr. Victoriano Martínez.

### MIAU

El Juez de Instrucción Criminal comprobó la existencia de la gatera oribista en un cuartucho que hay en el tejado de la casa donde funciona el Directorio.

También aquí funcionaba antes en un palomar.

De todo ello se desprende que el oribismo es afecto a cazar gatos por los tejados.

### Disolución de sociedad

Hacemos saber al comercio y al público que la panadería de esta plaza, que gira bajo la razón social de «Irigoyen, Cámpora y Compañías», ha resuelto disolverse, quedando a cargo del activo y pasivo, el señor Roberto Irigoyen, una vez venza el plazo de esta publicación, que hacemos a los efectos de la ley 26 de Setiembre de 1904.

Fray-Bentos, 4 de Agosto de 1922

José A. Bertoni, Roberto Irigoyen, Pedro Cámpora.

### Emplazamiento

Por disposición del señor Juez Le-trado Departamental Doctor Carlos María Carambula, de fecha 2 de Agosto, se ha iniciado por Don Roberto Alfredo Fischer contra Don Luis Al-zaga, se cita, llama y emplaza a referido Don Luis Alzaga a que dentro del término de noventa días, comparezca a estar a derecho en dichos autos, bajo apercibimiento de nombrársele Defensor de oficio que lo patrociné en dicho juicio. A la vez se le cita para el propio juicio conciliatorio.

Fray-Bentos, Agosto 7 de 1922.

Ledo Arroyo Torres.

### Apertura de sucesión

Por mandato del señor Juez Le-trado Departamental doctor Carlos María Carambula, se hace saber al público que ha sido declarada abierta la sucesión de don Ce-cilio Rodríguez, citándose a todos los que por cualquier concepto se considere, con derecho a la herencia dejada, para que comparezcan ante este Juzgado, dentro del término de sesenta días, con los justificativos del caso, a deducir acciones, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Fray-Bentos, Agosto 2 de 1922.

Ledo Arroyo Torres.

Actuario.

### AVISO

Estanciera Chacarera. Se venden podas de álamos, de la Carolina y Sauce Lorón, de 2 a 4 años.

Dirigirse Carritos Iglesias.—N. Berli.

### Se alquila

Se alquila una cómoda casa—quita con sus piezas y demás comodidades. Mucho terreno. Tratar con Doña Magdalena Garcen de Poma ó Roberto Alfredo Fischer.

Sirvienta. Para poco trabajo y con buena remuneración, se necesita.  
Por datos ocurrir a esta imprenta.

### CARLOS ODELLA

Esterilla silla de toda clase

TRABAJO ESMERADO

Calle Haedo s/n.—Fray-Bentos

MARIA AURORA ERROVENDARI

Maestra nacional

Clases magisteriales, enseñanza elemental y preparación para ingreso

Calle Argentina s/n.

Roberto A. Fischer

PROCURADOR Y REMATADOR

ASUNTOS CIVILES Y CRIMINALES

Escritorio calle 25 de Mayo No 30.

### LEDO ARROYO TORRES

ESCRIBANO PUBLICO

Juzgado Ldo. Departamental

Avenida 18 de Julio N°.

### JAIME ETCHEVERRY

MARIA BEATRIZ ETCHEVERRY

Clases de Contabilidad y : : :

: : : Teneduría de Libros

: : : Calle Florida N.º 123

Dr. ANDRES MONTAÑO

MÉDICO CIRUJANO

FLORIDA 106



**CASA FUCITO**—O—  
**LA QUE VENDE MAS BARATO**

Visite la casa y entérese Vd. de los precios; después haga sus compras donde más le convenga.

Sastrería, camisas, cuellos, corbatas, ropas interior, artículos para hombres.

Se venden libretas para trajes a plazos a \$ 1.50

— 18 de Julio entre Brasil y 33. —

**Gran Joyería y Relojería**

—DE PABLO ABATE Y CIA.

Gran variedad de artículos para regalos. Alhajas y piedras preciosas. Venta de relojes de renombradas marcas. Se hacen toda clase de compostura de alhajas y relojes.—Calle Rincón, F. Bentos.

**Puesto de Verduras**

y venta de frutas en general de

**Miguel Maura**

Gran surtido en manufactura de cerdo, queso, manteca, etc.—Venta de semillas de todas clases. Se atienden pedidos de campaña. —Calle 25 de Mayo, Fray Bentos.

**¿Necesita Vd. leña o carbón?**

Recurra al DEPÓSITO de **Carlos Facio**, instalado en la **Calle Italia** núm. 35 (al lado de la Cooperativa Obrera) que encontrará a un precio reducido, y de la mejor en calidad.—Venta de frutas y verduras.—Hay para la venta planta frutales de especial calidad.—Ventas al por mayor y menor solamente al contado.

SE REPARTE A DOMICILIO.

**La "Isabelita"**

Lancha automovil de C. Cordoba

Embarcación ideal para paseos y viajes expresos. Viajes rápidos y cómodos. Tiene capacidad para 30 pasajeros. Por precios y demás a su propietario Ciríaco Cordoba, o al agente Manuel F. Zaballos.

**Agencia de Lotería**

Del B de Caridad de Montevideo  
**Telésforo Portas**

Depósito permanente de café **Dos Americanos**. Thé, ucelte, etc. Venta por mayor y menor.—Se atienden pedidos del interior por correspondencia y se mandan extractos de los sorteos.

Rincón esq. Brasil, Fray Bentos

**Almacén de comestibles y venta de carne**

— De Zolio Rodriguez —

Surtido permanente de artículos de primera necesidad,

Venta de carne especial a precios corrientes.

Calle Hedges esq.—Fray Bentos.

**Restaurant "Petit Hotel"**

—DE—

**FELIX RODRIGUEZ**

Servicio a la carte. Comodidad para pasajeros y familias. Se envían viandas a domicilio.

Casa especial para banquetes. Esmerado servicio de cocina, contando la casa con un buen "chef".

Calle 33, esquina Rivera  
Fray Bentos

**Almacén "Avenida"**

—DE—

**ANGEL F. RECALDE**

Gran emporio de comestibles de excelente calidad. Despacho de bebidas y billar. Gran surtido en conservas y bebidas finas.

Avenida 18 de Julio y 19 de Abril. ☒ Fray Bentos

**Almacén de Comestibles y Bazar**

—DE—

**— ENRIQUE A. VACCARO —**

Completo surtido de comestibles y Conservas. Artículos de ferretería de renombradas marcas y objetos para regalos. Se atienden pedidos

Calle 19 de Abril y Lavalleja ☒ Fray Bentos

**La Española= Carpintería, Muebles y Tapicería.**

—DE—

**ANTONIO CASTRO**

Construcción de muebles de todas clases y estilos, puertas, ventanas, galpones de instalaciones modernas. Se lustran pianos. Precios módicos.

Visiten esta casa y se convencerán. Frente al teatro Young

— ATIENDO PEDIDOS DE CAMPAÑA —

— CALLE 25 DE MAYO N.º 42 —

**ALMACEN TIENDA**

—DE—

**ANIBAL L. CORVETTO**

Especialidad en comestibles y bebidas de calidad. Artículos especiales. Reparto a domicilio

— FERRETERIA Y ARTICULOS NAVALES —

CASA DE CONFIANZA. ☒ Calle Sarandí y Oribe.

**PANADERIA "LA UNION"**

—DE—

**: : FEDERICO LUNERS : :**

GRAN ELABORACIÓN MECÁNICA DE PAN Y GALETA

Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña

ELABORACION SUMAMENTE HIGIENICA

Calle 18 de Julio FRAY-BENTOS

**"Barraca Ugarte"**

—DE—

**CARLOS A. UGARTE**

Venta permanente de artículos de construcción en general.—Repuestos para autos FORD y cámaras y cubiertas.—Depósito de forrajes en general.

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CIUDAD Y CAMPAÑA

Avenida Rincón

Fray Bentos

**Casa de COMPRA Y VENTA**

—DE—

**JUAN DUPONT**

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. ☒ Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, ferretería, bazar y joyería. ☒ Se compra plomo, estaño, cobre, bronce y hierro viejo. ☒ Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

Se atienden pedidos de campaña. — Calle Oribe y 25 de Agosto

**Gran Almacén de comestibles y Bazar**

—DE—

**PEDRO A. VIDART**

Comestibles y conservas en general. inmenso surtido de artículos para regalos, a precios excepcionales. Artículos de ferretería en general

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

☒ Calle 18 de Julio y Sarandí.

**EL INDIO**

ALMACEN, CIGARRERIA Y DESPACHO DE BEBIDAS

—DE—

**JUAN MÜLLER**

Especialidad en comestibles, conservas finas, extranjeras y nacionales, cigarrillos y tabacos de todas clases.

AGENTE DE LOS CIGARRILLOS "LA PAZ"

Se atienden pedidos de campaña — Calle Brasil y Haedo



## COMPANIA ARGENTINA DE NAVEGACION Lda

(Nicolás Mihanovich) Lda

A BUENOS AIRES Y MONTEVIDEO

### NUEVOS SERVICIOS

ITINERARIO A REGIR DESDE LA FECHA:

Subidas		Bajadas	
DIAS	VAPORES	DIAS	VAPORES
DOMINGO	«TRITÓN»	DOMINGO	«LONDRES»
MARTES	«PARIS»	MIÉRCOLES	«TRITÓN»
JUEVES	«LONDRES»	VIERNES	«PARIS»

Salen del puerto de Buenos Aires a las 11 horas, y del puerto del Salto a las 8 horas.

Los vapores «Paris» y «Tritón», y el mismo día de su llegada a Buenos Aires siguen viaje a Montevideo, saliendo a las 22 y 30 horas.

Los boletos de vuelta, son válidos para viajar por los vapores VENUS y EOLO.

Los señores pasajeros del vapor «Londres» para Montevideo, harán trasbordo en el puerto de Buenos Aires a los vapores de la travesía.

POR DATOS E INFORMES A SUS AGENTES:

**BALESTRINO Hnos.**  
FRAY BENTOS

## CASA MIGUEL NOCERINO

Hojalatería y taller mecánico

Ada Treinta y Tres. 52

— FRAY-BENTOS —

Agente en el Departamento de Rio Negro de los Molinos a viento SAMSON, y de los Equipos de Luz y fuerza EDISON.

La casa se ocupa de cualquier trabajo metalúrgico y obras eléctricas.—Pozos Semisurgentes.—Bebederos.—Represa.—Cuartos de baños.—Agua fría y caliente.

TRABAJOS GARANTIDOS. — PRECIOS MODICOS



## Nafta "Energina" Kerosene "Aurora" DE LA ANGLO MEXICAN PETROLEUM Co. Lda.

Ya esta en venta. Por pedidos pidan a los agentes exclusivos en el Dpto. del Rio Negro.

Giannattasio y Ruggiero. — Fray Bentos.

### Apertura de sucesión

Por mandato del señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Carlos María Carabulla se hace saber al público que ha sido declarada abierta la sucesión de **Francisco Cafarelli**, citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren con derecho a la herencia dejada, para que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso a deducir sus acciones dentro del término de sesenta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Fray Bentos, Mayo 24 de 1922.

Ledo Arroyo Torres.

Escribano Público.

### AVISO

CAZADORES.—La casa de comercio del señor Corvetto ha recibido cartuchos, cargados y vacíos de todos calibres, municiones, pólvoras a precios muy equitativos.

¿Aprovechen.

### Apertura de sucesión

Por mandato del señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Carlos María Carabulla se hace saber al público que ha sido declarada abierta la Sucesión de **Gregorio Heredia Porro** citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren con derecho a la herencia dejada, para que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso a deducir sus acciones dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Fray Bentos, Junio 3 de 1922.

Ledo Arroyo Torres.

Actuario.

## Partido Colorado Radical

### Comisión Electoral

La Comisión Electoral del Partido Colorado Radical, comunica a sus correligionarios y a todos los colorados del Dpto. sin distinción de idas, que en su sede calle 25 de Mayo N° 15 funciona todos los días las referida corporación electoral, a fin de atender los pedidos de certificados, tramitación de cartas de ciudadanía, inscripciones en el Registro del Estado Civil, y toda clase de tramitaciones, para habilitar a los ciudadanos colorados para el futuro período inscripcional. Igualmente se facilitarán datos sobre inscripciones del Registro, ya sea de este Dpto como de todos los demás del país teniendo al efecto un registro general completo.—La Comisión

## Calera Nacional

DE Marciano Sordi

Provego al público que no se deje engañar con calas baratas. Tengan en cuenta que mi cal va directamente del horno al consumidor, de piedra, y con toda su fuerza. También tengo calas viejas a precios bajos, sin competencia. Ojo pues! A consultar precios. Por más datos consultar por teléfono «La Unión»

## Hojalatería Oriental

Instalaciones de cuartos de baños, cacerías en general, bebederos, tanques, electricidad y todos los trabajos en general de los ramos indicados.

Pidan presupuestos

Se atienden pedidos de campaña

Fernando Castillo Hodges.

## Pe'uqueria La Uruguaya

ROQUE ROBERTONI

Servicio con rigurosa higiene y esmero, completo surtido en lociones, cremas para la barba y dentífricos de alta aceptación, jabones curativos de suma eficacia para el cutis y cabello, polvos para señoras de reputadas marcas.

«da. Rincón»

Fray-Bentos

Se vende Una casita a intermediaciones del Hospital, consta de dos piezas de material, arboles frutales, letrina, pozo, etc. etc. con un terreno de 25 mtrs. por 50. Precio módico.

Para tratar con Carlos Cortés

### SE VENDE

Un hermoso juego de muebles de nogal macizo, compuesto de dormitorio y comedor, y una máquina de coser en perfecto estado.

Se vende también un carro de dos ruedas sin uso, especial para carnicería, con todos los accesorios y útiles, para instalar aquel negocio.

Para tratar con Carlos Miñesi, calle 25 de Mayo sin.

## Jabón Dyfoam

Túne instantáneamente

Lava toda clase de tegidos

No quema ni mancha la tela

Los colores son firmes y pueden hacer infinitud de combinaciones.

Hay en venta los siguientes colores oscuros:—Negro, Azul Marino, Azul oscuro, Castaño, Marrón, Verde oscuro y Rojo.

Colores claros:—Azul claro, Li-la pálido, Carne, Rosado, Verde claro, Rosa, Gris y Amarillo.

Pidan informes y prospectos en el Bazar de Pedro A. Ugarte

Cada jabón vale 0.50

## Techado Eterno e Ideal

# RUBEROID

Económico,

de fácil colocación

y de duración probada.

AL principio, hace ya muchos años, cuando iniciamos la importación de este techado, los interesados lo compraban como para hacer experimentos. Hoy, que los años y la práctica lo han consagrado como el techo ideal para toda clase de construcciones, sin excepción, su uso se ha generalizado a tal punto que muchas veces la demanda supera la importación. Y si el artículo no fuera de primer orden, no lo venderíamos nosotros.



PARA LA HABITACIÓN



PARA EL GALPÓN



PARA CHIQUEROS, GALLINEROS, ETC.

Enviamos, a solicitud, muestras de los diferentes tipos, instrucciones para su colocación, precios y demás detalles de interés.

**Crocker & Cia**  
NUESTRO NOMBRE ES UNA GARANTIA

URUGUAY, 1010 — MONTEVIDEO

LOS PRINCIPALES COMERCIOS DEL RAMO LLEVAN SIEMPRE EXISTENCIA DEL RUBEROID